## **Declaration and Power of Attorney for Patent Application**

特許出願宣言書及び委任状

## Japanese Language Declaration 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
·	METHOD AND APPARATUS FOR CORRECTION
	OF A/D CONVERTED OUTPUT DATA
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□       の日に出願され、         この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、       であり、且つ         □       の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on as United States Application Number or PCT International Application Number and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許 性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

いかなる田頗も、下記の作内をブェックすることにより示した。		international application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.		
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			· · · ·	Not Claimed 権主張なし
2003-058844(Pat.	Appln.) Japan	5/March/2	003	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year		_
(番号)	(国名)	(出願日/月/4	E)	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year	Filed	
(番号)	(国名)	(出願日/月/4		
私は、ここに、下記のいか 国法典第35編119条(e)」	なる米国仮特許出願についても、その米 頁の利益を主張する。		under Title 35, United States ( provisional application(s) listed	
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	
35編第120条に基づく利 PCT国際出願についても、 張する。また、本出願の各特さ 行国際出別原に規定に規定 下国際出願に開所されていな 日と本国内出願日またはPC た情報で、連邦規則法典第3	る米国出願についても、その米国法典第益を主張し、又米国を指定するいかなるその同第365条(c)に基づく利益を主許請求の範囲の主題が、米国法典第35れた態様で、先行する米国出願又はPCい場合においては、その先行出願の出願T国際出願日との間の期間中に入手され7編規則1.56に定義された特許性に示義務があることを承認する。	120 of any United States a International application de and, insofar as the subject application is not disclosed International application in of Title 35, United States ( to disclose information what Title 37, Code of Federa	under Title 35, United States (oplication(s), or 365(c) of any Psignating the United States, list matter of each of the claims of in the prior United States or Phe manner provided by the first ode Section 112, I acknowledge ch is material to patentability Regulations, Section 1.56 we date of the prior application and al filing date of application.	CT ed below this CT t paragraph e the duty as defined in hich became
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pendin (現況 : 特許許可、係		_
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(Status: Patented, Pendin (現况 : 特許許可、例		-
且つ情報と信ずることに基づを宣言し、さらに、故意に虚( 第18編第1001条に基づにより処罰され、またそのよ たはそれに対して発行される	自身の知識に係わる陳述が真実であり、 く陳述が、真実であると信じられること 為の陳述などを行った場合は、米国法典 き、罰金または拘禁、若しくはその両方 うな故意による虚偽の陳述は、本出願ま いかなる特許も、その有効性に問題が生 が行われたことを、ここに宣言する。	knowledge are true and that and belief are believed to were made with the knowle like so made are punishab Section 1001 of Title 18 of	tements made herein of my ow t all statements made on inform the true; and further that these dge that willful false statements the by fine or imprisonment, or the United States Code and the jeopardize the validity of the ap n.	nation e statements s and the both, under at such

## **Japanese Language Declaration**

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

Michael J. Schmidt, Reg. No. 34,007 H. Keith Miller, Reg. No. 22,484

書類送付先

Send Correspondence to:

Michael J. Schmidt, Esq. H. Keith Miller, Esq.

Harness, Dickey & Pierce, P.L.C.

P.O. Box 828 Bloomfield Hills, MI 48303

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Michael J. Schmidt, Esq. H. Keith Miller, Esq. (248) 641-1600

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor	
		Mitsuo Nakamura	
発明者の署名	日付	Inventor's signature Date	
		mitsuo nakamura February 16,	
住所		Residence	
		Nagoya-city, Aichi-pref., Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1	
		SHOWA-CHO KARIYA-CITY AICHI-PREF.	
		448-8661 JAPAN	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if any	
		Takamoto Watanabe	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature  February 16,	
		Takamoto Watanabe rebruary 16,	
住所	-	Residence	
		Nagoya-city, Aichi-pref., Japan	
国籍		Citizenship	
		Japanese	
郵便の宛先 Post Office Address			
		c/o DENSO CORPORATION, 1-1	
		SHOWA-CHO KARIYA-CITY AICHI-PREF.	
		448-8661 JAPAN	

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Date
February 16, 2004
pan
1-4-1,
i, Saitama-ken
Date
Date
·

(第六以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること)